



3 1761 11648941 0

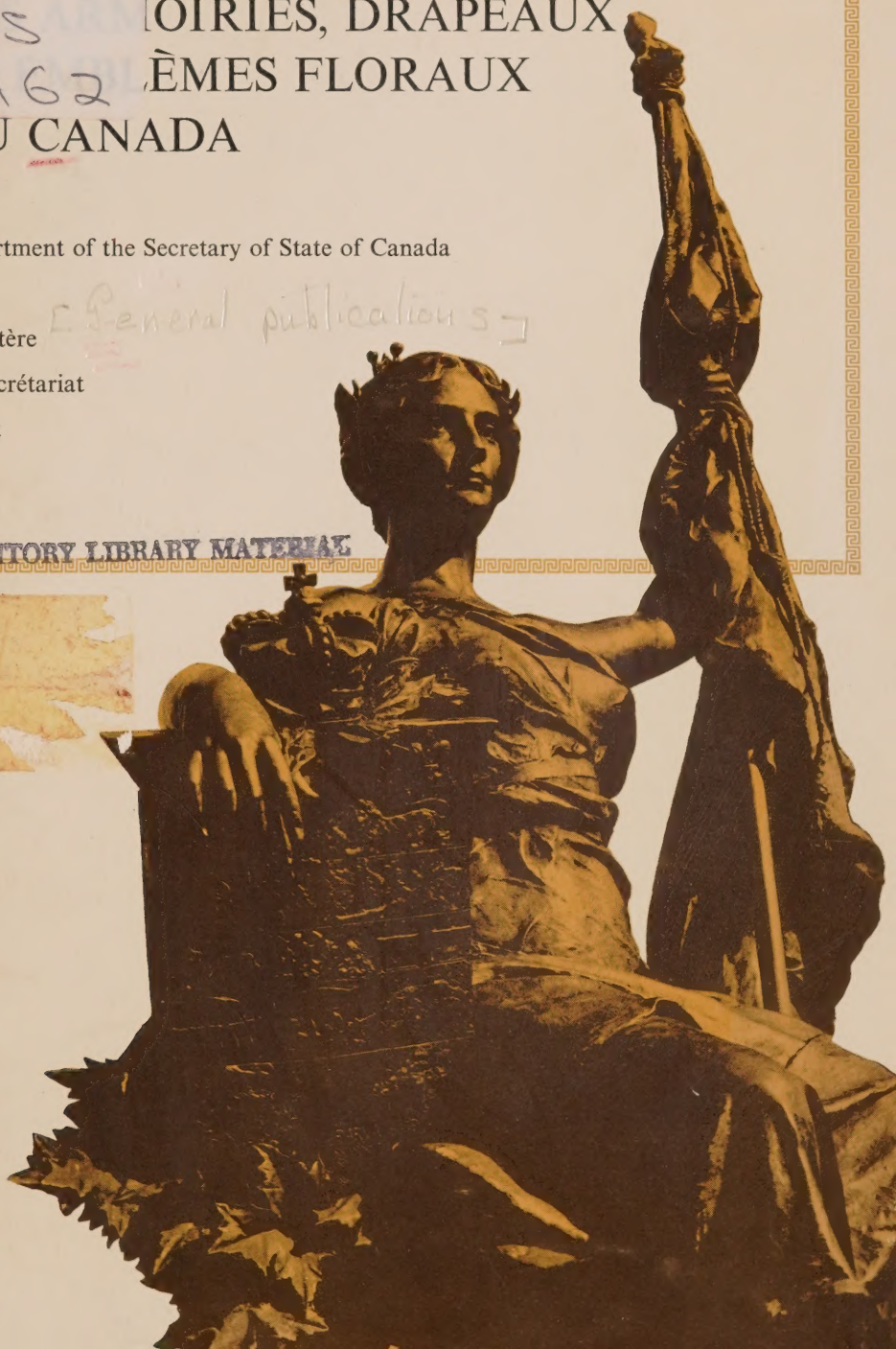
29-17  
THE ARMS, FLAGS AND  
FLORAL EMBLEMS OF CANADA

CAI  
SS  
-AG2  
[OIRIES, DRAPEAUX  
ÈMES FLORAUX  
DU CANADA

Department of the Secretary of State of Canada

Ministère  
du Secrétariat  
d'État

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL



Cover photo by the  
National Film Board of Canada.

Photo de la couverture par  
l'Office national du film du Canada.

CA1 SS  
6 A62

[9-17]

THE ARMS, FLAGS  
AND FLORAL EMBLEMS  
OF CANADA

LES ARMOIRIES  
DRAPEAUX  
ET EMBLÈMES FLORAUX  
DU CANADA

---

[General publication]

Rec'd  
22/6/67

Department of the Secretary of State of Canada

Ministère du Secrétariat d'État

©

Crown Copyrights reserved

Available by mail from the Queen's Printer, Ottawa,  
and at the following Canadian Government bookshops:

HALIFAX

1737 Barrington Street

MONTREAL

Æterna-Vie Building, 1182 St. Catherine Street West

OTTAWA

Daly Building, Corner Mackenzie and Rideau

TORONTO

221 Yonge Street

WINNIPEG

Mall Center Building, 499 Portage Avenue

VANCOUVER

657 Granville Street

or through your bookseller

A deposit copy of this publication is also available  
for reference in public libraries across Canada

Price \$1.00

Catalogue No. S2-2167

Price subject to change without notice

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.

Queen's Printer and Controllor of Stationery  
Ottawa, Canada

1967

©

Droits de la Couronne réservés

En vente chez l'Imprimeur de la Reine à Ottawa,  
et dans les librairies du Gouvernement fédéral:

HALIFAX

1737, rue Barrington

MONTREAL

Édifice Æterna-Vie, 1182 ouest, rue Ste-Catherine

OTTAWA

Édifice Daly, angle Mackenzie et Rideau

TORONTO

221, rue Yonge

WINNIPEG

Édifice Mall Center, 499, avenue Portage

VANCOUVER

657, rue Granville

ou chez votre libraire.

Des exemplaires sont à la disposition des intéressés  
dans toutes les bibliothèques publiques du Canada

Prix \$1.00

N° de catalogue S2-2167

Prix sujet à changement sans avis préalable

ROGER DUHAMEL, M.S.R.C.

Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie  
Ottawa, Canada

1967



## CONTENTS

Canada is a Confederation composed of ten provinces and two northern territories. The pagination sequence is geographically from sea to sea, and by relative order of importance: the arms, the flags and the floral emblems.

## TABLE DES MATIÈRES

Le Canada est une Confédération composée de dix provinces et de deux territoires septentrionaux. La séquence des pages est géographiquement d'un océan à l'autre et, par ordre relatif d'importance: les armoiries, les drapeaux et les emblèmes floraux.

INTRODUCTION	4/5	INTRODUCTION
GLOSSARY	6	GLOSSAIRE
CANADA	7	CANADA
NEWFOUNDLAND	13	TERRE-NEUVE
PRINCE EDWARD ISLAND	19	ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
NOVA SCOTIA	25	NOUVELLE-ÉCOSSE
NEW BRUNSWICK	31	NOUVEAU-BRUNSWICK
QUEBEC	37	QUÉBEC
ONTARIO	43	ONTARIO
MANITOBA	49	MANITOBA
SASKATCHEWAN	55	SASKATCHEWAN
ALBERTA	61	ALBERTA
BRITISH COLUMBIA	65	COLOMBIE-BRITANNIQUE
NORTHWEST TERRITORIES	71	TERRITOIRES DU NORD-OUEST
YUKON TERRITORY	75	TERRITOIRE DU YUKON

### NOTE

*For the sake of presentation and uniform printing, the shade of the colour of certain emblems or armorial bearings had to be slightly altered, but the lines and proportions of the armorial bearings and flags conform exactly to official specifications.*

### NOTE

*Afin d'obtenir une impression aussi uniforme qu'harmonieuse, la nuance de certaines couleurs des armoiries et des drapeaux a dû être légèrement modifiée mais les lignes et proportions sont strictement conformes aux dessins héraldiques officiels.*

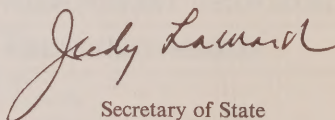
# INTRODUCTION

From the time he dwelt in caves to the present day, man has been impelled to identify himself. Throughout the ages, families and tribes as well as individuals, nations and religions, and particular groups of society, like the nobility, the military, ecclesiastics, and even merchants, have adopted symbols and emblems - often originating from hereditary devices - to perpetuate traditions, to indicate an honour conferred, to express a high rank or an exalted office in church or state, to illustrate a glorious feat, to promote pride and the sense of belonging, to inspire devotion to duty and to command respect. Thus were born the blason and the art of heraldry under the form of ensigns, crowns, shields and coats of arms, banners and flags, seals and trade marks, etc. Laws and official proclamations, as well as tradition and common consent, have strengthened the use of these symbolic emblems.

They can be colours and figures, monograms and numbers, celestial and other signs, a design suggesting a tool of work, or some form of nature such as a flower, a sheaf of wheat or a tree, a bird or an animal like the

rampant lion and other creatures of the heraldic zoo. So we have, for example, the kangaroo of Australia, the eagle of the United States, the rose of England, the lily of France, and the maple leaf of Canada.

The present booklet, which is a Centennial publication, deals with heraldic and symbolic emblems adopted by Canada, the provinces and the territories. Prepared in close co-operation with the provincial and other authorities concerned, it is a collection of official arms, flags and floral emblems assembled from every part of our cherished land to form a colourful, significant and noble portrayal of Canadian unity from sea to sea.



Secretary of State  
of Canada

# INTRODUCTION

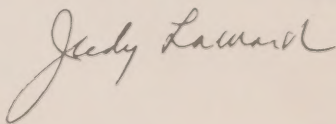
Au long des siècles, des individus, familles et tribus, religions et nations, ainsi que certaines classes de la société, comme la noblesse, les militaires, le clergé, et même les négociants, ont cherché à s'identifier par des symboles et des emblèmes - souvent nés de légendes héréditaires - destinés à perpétuer des traditions et des dignités ancestrales ou personnelles, à consacrer des exploits glorieux, ou à fortifier la fierté et l'appartenance nationale ou religieuse. Ainsi se sont développés l'art héraldique et la science du blason, sous la forme d'écus et d'armoiries, d'insignes, de boucliers, de drapeaux, de sceaux et de marques de commerce, etc. Des lois et des proclamations officielles, autant que la tradition, ont affermi l'usage de ces emblèmes symboliques.

On y trouve des figures et des couleurs, des monogrammes et des chiffres, des signes du zodiaque et autres, et même des outils de l'homme, comme la hache d'argent emmanchée d'or et posée sur un écu. La nature elle-même y est représentée par des fleurs, des gerbes de blé, des arbres, des oiseaux, et même par des animaux, dont le léopard rampant de la zoologie

héraldique. C'est ainsi que nous connaissons le kangourou d'Australie, l'aigle des États-Unis, la rose d'Angleterre, le lys de France et la feuille d'érable du Canada.

La présente brochure, une publication du Centenaire préparée en collaboration avec les autorités concernées, a pour but de faire connaître au public les emblèmes symboliques du Canada, des provinces et des territoires. C'est une collection d'armoiries, de drapeaux et d'emblèmes floraux recueillis de tous les coins de cette terre chérie qui est nôtre, pour former, avec ses couleurs éclatantes et ses dessins significatifs, une noble image de l'unité canadienne d'un océan à l'autre.

Le secrétaire d'État  
du Canada

A handwritten signature in dark ink, reading "Judy LaMarsh". The signature is fluid and cursive, with the first name "Judy" and last name "LaMarsh" clearly distinguishable.



## SHORT GLOSSARY OF HERALDIC TERMS

Argent—*silver*  
 Armed—*with beak, talons, etc.*  
 Azure—*blue*  
 Charge—*device on shield*  
 Chief—*band in top of shield*  
 Crined—*maned*  
 Crosse patee—*a special form of cross*  
 Dexter—*to the right*  
 Fesse—*horizontal band across shield*  
 Garb—*sheaf of wheat*  
 Gorged—*bearing on the throat*  
 Guardant—*looking full face at the spectator*  
 Gules—*red*  
 Langued—*tongued*  
 Or—*gold*  
 Passant—*walking*  
 Proper—*in natural colour*  
 Rampant—*leaping*  
 Sable—*black*  
 Sinister—*to the left*  
 Statant—*standing*  
 Tierced—*divided into three parts*  
 Vert—*green*

## COURT GLOSSAIRE DE TERMES HÉRALDIQUES

Armé—*de griffes, becs, etc.*  
 Battant—*longueur d'un drapeau*  
 Chef—*pièce sur l'écu*  
 Cimier—*figure posée sur le timbre du casque armorial*  
 Colleté—*se dit de tout animal muni d'un collier*  
 Croix pattée—*croix dont les extrémités s'élargissent*  
 Dextre—*à droite*  
 Émail—*nom des couleurs héraldiques*  
 Fasce—*bande horizontale occupant le milieu de l'écu*  
 Gardant—*regardant de face*  
 Gueules—*rouge*  
 Guindant—*hauteur d'un drapeau*  
 Issant—*dit des figures qu'on ne voit qu'à demi*  
 Lampassé—*dont la langue est d'un émail particulier*  
 Licorne—*animal fabuleux à corps de cheval*  
 Listel—*banderole*  
 Ondées—*pièces de longueur ayant des sinuosités curvilignes*  
 Onglé—*dont les griffes sont d'un émail particulier*  
 Passant—*qui semble marcher*  
 Rampant—*sautant*  
 Sable—*noir*  
 Senestre—*à gauche*  
 Sinople—*vert*  
 Statant—*debout*  
 Tiercé—*divisé en trois*  
 Torque—*bourrelet d'étoffe tortillée*  
 Tortil—*cercle d'or gemmé*





# CANADA



## THE ARMS OF CANADA

*Appointed by a Royal Proclamation,  
November 21, 1921*

Quarterly and champagne, the last, fief of Canada: 1st, gules, three lions passant guardant in pale or, armed and langued azure; 2nd, or, a lion rampant within a double tressure fleury-counter-fleury gules; 3rd, azure, a harp or stringed argent; 4th, azure, three fleurs-de-lis or; on a champagne argent a sprig of three leaves of maple gules nerved or. Upon the Royal Helm mantled argent doubled gules a wreath of the colours surmounted by a lion passant guardant or imperially crowned proper and holding in the dexter paw a maple leaf gules nerved or; the whole ensigned with St. Edward's Crown. Supporters: on the dexter a lion rampant or langued gules, between the forelegs a lance argent, point or, flying therefrom to the dexter the British Union banner; and on the sinister an unicorn argent langued gules, armed, crined, queue-fourché and unguled or, gorged with a coronet composed of crosses patée and fleurs-de-lis a chain affixed thereto reflexed of the last, between the forelegs a like lance flying therefrom to the sinister a banner azure charged with three fleurs-de-lis or. Belòw the shield a scroll azure doubled or inscribed with the motto "A MARI USQUE AD MARE" (FROM SEA TO SEA) of the last (psalm 72, verse 8); under the scroll a chaplet of roses, thistles, shamrocks and lilies.

## LES ARMOIRIES DU CANADA

*Décrétées par proclamation royale  
le 21 novembre 1921*

Écartelé et campagne, celle-ci fief du Canada: au 1<sup>er</sup>, de gueules, à trois léopards d'or, l'un sur l'autre, armés et lampassés d'azur; au 2<sup>e</sup>, d'or, au lion de gueules, enclos dans un double orle contre-fleuré du même; au 3<sup>e</sup>, d'azur, à la harpe d'or cordée d'argent; au 4<sup>e</sup>, d'azur, à trois fleurdelys d'or; à la campagne d'argent, chargée d'une branche d'érable à triple feuille de gueules nervée d'or. Timbré du casque royal assorti de ses lambrequins d'argent doublés de gueules et sommés d'une torque aux mêmes émaux, celle-ci soutenant un léopard d'or couronné royalement et tenant de la patte dextre une feuille d'érable de gueules nervée d'or; le tout surmonté de la couronne d'Édouard le Confesseur. Supports: à dextre, un lion d'or lampassé de gueules, entre les pattes antérieures une lance d'argent aiguisée d'or au sommet et déployant à dextre la bannière de l'Union britannique; à senestre, une licorne d'argent, lampassée de gueules, armée, crinée et onglée d'or, colletée d'une couronne à croix pattées et à fleurdelys et enchaînée du même, enfin à la queue fourchée aussi du même, entre les pattes antérieures une même lance déployant à senestre la bannière fleurdelysée. Au-dessous de l'écu, un listel d'azur doublé d'or, portant en lettres du même la devise: "A MARI USQUE AD MARE" (D'UNE MER À L'AUTRE) (psaume 72, verset 8); sous le listel, un chapelet de roses, de chardons, de trèfles et de lis de jardin.





## THE NATIONAL FLAG OF CANADA

The National Flag adopted by Parliament was proclaimed by Her Majesty the Queen on February 15, 1965. It is a red (gules) flag of the proportions two by length and one by width, containing in its centre a white (argent) square the width of the flag, with a single red gules maple leaf centred therein.

Red and white are the colours for Canada, officially declared and appointed by King George V on November 21, 1921, in a proclamation of Canada's Coat of Arms recommended to His Majesty by the Canadian Government. The heraldic description is as follows: gules on a Canadian pale argent a maple leaf of the first.

The leaf in the flag design is stylized or conventional in form, as is common when things found in nature are incorporated into flags, banners or arms.

## LE DRAPEAU NATIONAL DU CANADA

Le drapeau national du Canada, adopté par le Parlement, a été proclamé par Sa Majesté la Reine le 15 février 1965. C'est un drapeau rouge (gueules), dont la longueur mesure deux fois la largeur, contenant, en son centre, un carré blanc (argent) de la largeur du drapeau avec, en son centre, une seule feuille d'érable rouge (gueules).

Le rouge et le blanc sont les couleurs que le roi Georges V a déclarées et désignées pour le Canada, le 21 novembre 1921, dans une proclamation concernant les armoiries du Canada que le Gouvernement canadien avait recommandées à Sa Majesté. La description héraldique est comme suit: gueules sur pal argent canadien une feuille d'érable de la première couleur. La feuille dans le modèle du drapeau est de forme stylisée ou conventionnelle comme cela se fait communément lorsque les objets que l'on trouve dans la nature sont incorporés dans des drapeaux, bannières ou armoiries.



### THE MAPLE LEAF

The Maple Leaf has long been emblematic of Canada and is the unique symbol readily identifiable at home and abroad as being truly Canadian. The researches of a former president of the Royal Society of Canada led him to conclude that "the maple leaf was looked upon as a fit emblem for Canadians as early as 1700 if not before." Maple leaves were used widely by Canadians for decorative purposes when the Prince of Wales visited Canada in 1860. Eight years later they appeared in the Coats of Arms granted by Queen Victoria to Ontario and Quebec, and in 1921 a similar sprig of maple leaves was used as the distinctively Canadian symbol in the new Coat of Arms for Canada granted by George V.

### LA FEUILLE D'ÉRABLE

La feuille d'érable est depuis longtemps un emblème du Canada spontanément reconnue, tant à l'étranger qu'au Canada, comme une figure symbolique exclusivement canadienne. A la suite de recherches, un ancien président de la Société royale du Canada a pu conclure que "la feuille d'érable était considérée comme un emblème approprié pour les Canadiens dès 1700, si ce n'est auparavant". Les Canadiens ont utilisé largement les feuilles d'érable dans leurs décorations lorsque le prince de Galles a visité le Canada en 1860. Huit ans plus tard, on a vu ces mêmes feuilles d'érable dans les armoiries attribuées par la reine Victoria à l'Ontario et au Québec et, en 1921, on a utilisé une semblable tige de feuilles d'érable comme emblème canadien distinctif dans les nouvelles armoiries du Canada attribuées par Georges V.

NEWFOUNDLAND

TERRE-NEUVE





## NEWFOUNDLAND

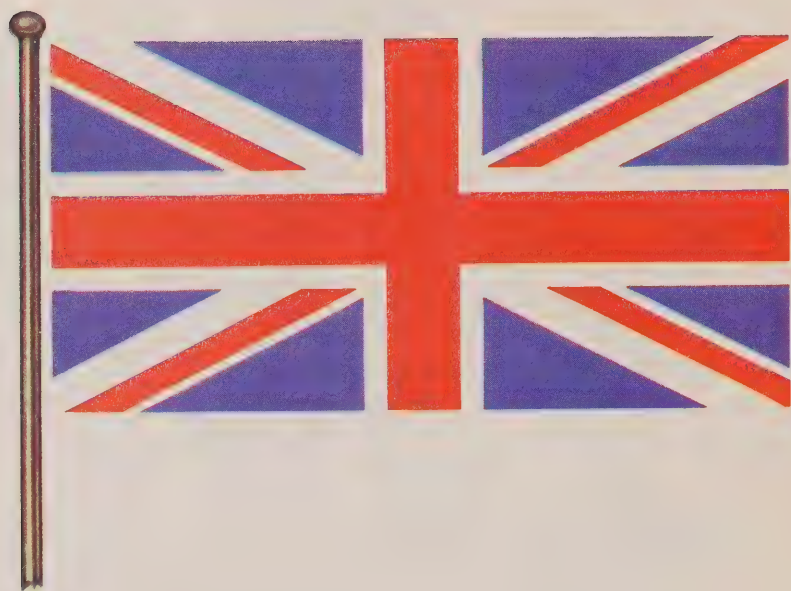
**Arms granted by Royal Letters  
Patent dated January 1, 1637**

Gules, a cross argent, in the first and fourth quarters a lion passant guardant crowned or, in the second and third quarters an unicorn passant argent armed and crined or, gorged with a coronet and a chain affixed thereto reflexed of the last. Crest: on a wreath or and gules a moose passant proper. Supporters: two savages of the clime armed and apparelled according to their guise when they go to war. Below the shield a terrace vert unfolding a scroll or inscribed with the motto "QUAERITE PRIME REGNUM DEI" (SEEK YE FIRST THE KINGDOM OF GOD).

## TERRE-NEUVE

**Armoiries conférées par lettres  
patentes le 1<sup>er</sup> janvier 1637**

De gueules, à une croix d'argent cantonnée au 1<sup>er</sup> et au 4<sup>e</sup> d'un léopard d'or, couronné royalement, au 2<sup>e</sup> et au 3<sup>e</sup> d'une licorne passante d'argent, armée et crinée d'or, colletée et enchaînée du même. Surmonté d'une torse d'or et de gueules, celle-ci sommée d'un orignal passant au naturel. Tenants: deux sauvages, l'un à dextre l'autre à senestre, tous deux armés et parés de leur costume de guerre. Sous l'écu, une terrasse de sinople déployant un listel d'or à la devise: "QUAERITE PRIME REGNUM DEI" (CHERCHEZ D'ABORD LE ROYAUME DE DIEU).



## NEWFOUNDLAND

### PROVINCIAL FLAG

The official flag of the Province of Newfoundland is the Union Jack. The Union Flag is thus described: azure, the Crosses saltire of St. Andrew and St. Patrick, quarterly per saltire counterchanged argent and gules; the latter fimbriated of the second surmounted by the Cross of St. George of the third fimbriated as the saltire. The flag is in the rectangular shape of the proportion two by length and one by width. Adopted by legislation 1931.

## TERRE-NEUVE

### DRAPEAU PROVINCIAL

Le drapeau officiel de la province de Terre-Neuve est l'Union Jack. Le drapeau de l'Union se décrit ainsi: d'azur, aux croix de Saint-André et de Saint-Patrice confondues et écartelées en sautoir, respectivement d'argent et de gueules, le troisième émail bordé du second, ces croix cousues de la croix de Saint-Georges de gueules, également bordée du second. Le drapeau est de forme rectangulaire, battant de deux et guindant de un. Loi adoptée en 1931.



NEWFOUNDLAND Floral emblem.

**PITCHER PLANT** (*Sarracenia purpurea*). Adopted in 1954.

TERRE-NEUVE, emblème floral adopté en 1954.

**SARRACÉNIE POURPRE.**



PRINCE EDWARD ISLAND  
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD



## PRINCE EDWARD ISLAND

Arms granted by Royal Warrant  
dated May 30, 1905

Argent, on an island vert, to the sinister an oak tree of the last acorned or, to the dexter thereof three oak saplings sprouting of the second, all eradicated proper, on a chief gules a lion passant guardant or, armed and langued azure. Below the shield a scroll argent and or inscribed with the motto "PARVA SUB INGENTI" (THE SMALL UNDER THE PROTECTION OF THE GREAT) azure.

## ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Armoiries sanctionnées le 30 mai  
1905

D'argent, au chêne de sinople englanté d'or à senestre et à trois chêneaux du second à dextre, le tout arraché au naturel d'une île aussi du second, au chef de gueules chargé d'un léopard d'or, armé et lampassé d'azur. Sous l'écu, un listel d'argent et d'or portant en lettres d'azur la devise: "PARVA SUB INGENTI" (LE GRAND PROTÈGE LE PETIT).



## PRINCE EDWARD ISLAND

### PROVINCIAL FLAG

“The Flag is that part of the Armorial Bearings of the Province contained within the Shield as set out in the drawing thereof in the Schedule to the Coat of Arms Act, but is of rectangular shape instead of that of a Shield, with a fringe or band as hereinafter described, and measures six feet in the fly and four feet in the hoist inclusive of the fringe or band. The Chief and charge thereon occupies the upper one-third part and the remainder of the Armorial Bearings occupies the lower two-thirds part of the space within the fringe or band and the dexter of the Flag. A fringe or band of a uniform depth of three inches consisting of alternate rectangular renderings (ten inches long and three inches in depth) of the principal colours of the Armorial Bearings commencing with red at the top dexter runs along the perimeter of the rectangle containing the Armorial Bearings except on the dexter. Smaller or larger flags are to correspond with the above description in the proportions of 6, 4 and  $\frac{1}{4}$  in the fly, the hoist and depth of the fringe.”

An act Respecting a Provincial Flag, Chapter 11, Laws of Prince Edward Island, assented to 24th March 1964.

## ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

### DRAPEAU PROVINCIAL

“Le drapeau ne présente des armoiries provinciales que l’écu, comme l’indique le dessin de l’Annexe à la Loi sur les armoiries. Le drapeau est de forme rectangulaire, plutôt que de prendre la forme de l’écu, et une bordure, ci-après décrite, y figure: ses proportions indiquent un battant de six pieds et un guindant de quatre pieds, bordure comprise. Le chef de l’écu occupe le tiers supérieur du drapeau et le champ de l’écu en occupe les deux autres tiers. La bordure d’une largeur uniforme de trois pouces consiste en figures rectangulaires alternatives (dix pouces de long sur trois pouces de large chacune) qui reproduisent les deux principaux émaux de l’écu, commençant par les gueules à l’angle supérieur dextre. Cette bordure s’étend sur le périmètre du drapeau, à l’exception de son côté dextre. Toute autre aire du drapeau de l’Île-du-Prince-Édouard, doit néanmoins respecter la description susmentionnée et correspondre aux proportions de six, quatre et un quart, respectivement pour le battant, le guindant et la largeur de la bordure.”

Loi concernant le drapeau provincial, chapitre 11 des Lois de l’Île-du-Prince-Édouard, sanctionnée le 24 mars 1964.



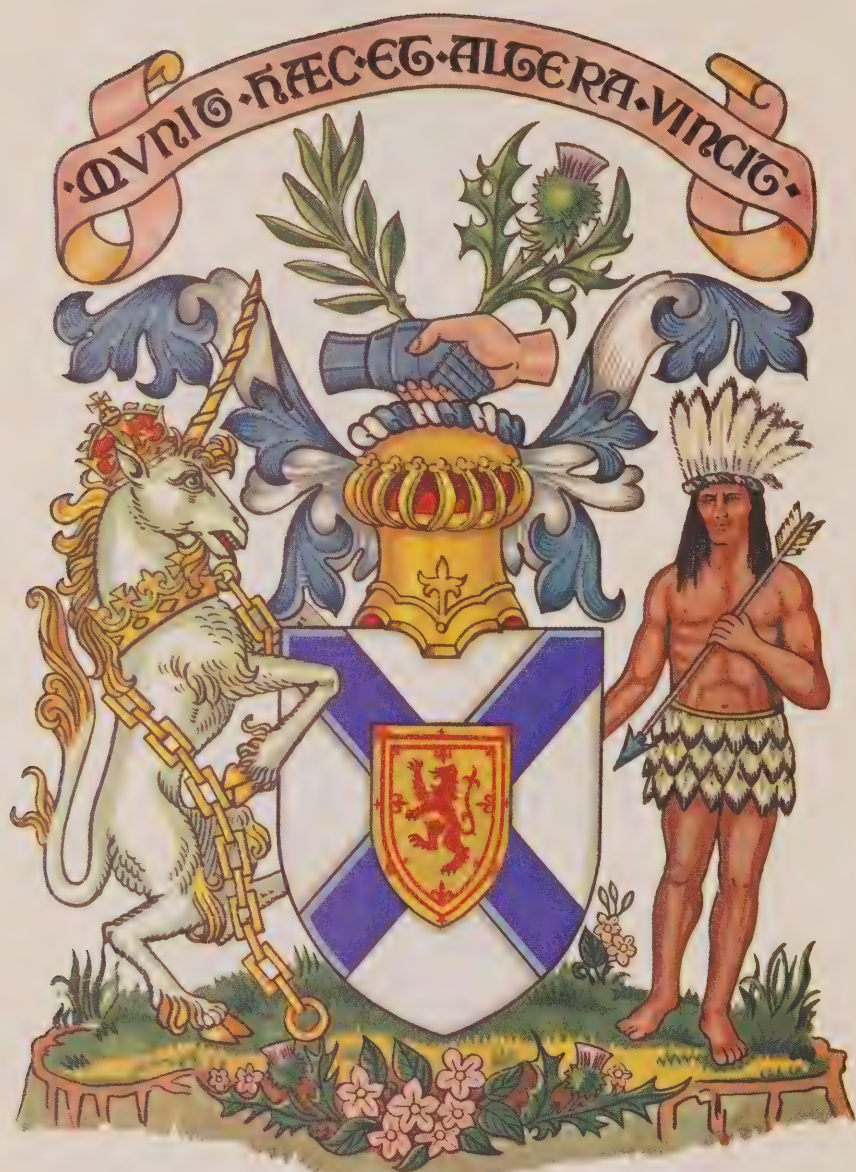


PRINCE EDWARD ISLAND Floral emblem.

**LADY'S SLIPPER** (*Cypripedium acaule*). Adopted in 1965.

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD, emblème floral adopté en 1965.  
**SABOT DE LA VIERGE.**

NOVA SCOTIA  
NOUVELLE-ÉCOSSE



## NOVA SCOTIA

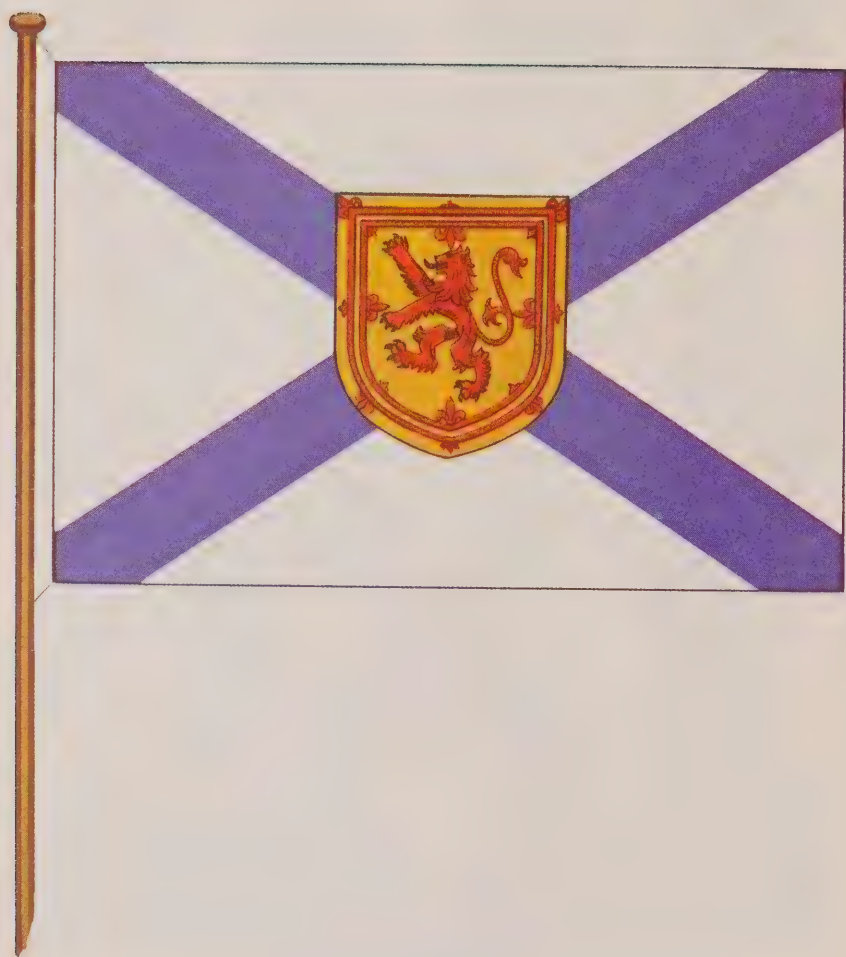
**Arms granted by Royal Warrant  
dated January 19, 1929  
(To supersede Armorial Ensigns  
granted May 26, 1868)**

Argent, a saltire azure, upon an inescutcheon the Arms of Scotland. On a royal helm mantled and a wreath of the colours, a laurel branch and a thistle issuing between a naked and a mailed hand conjoined, the first proper and the second azure, above the whole a scroll inscribed with the motto “MUNIT HAEC ET ALTERA VINCIT” (ONE DEFENDS AND THE OTHER CONQUERS). Supporters: on the dexter an unicorn argent armed, crined and unguled or, imperially crowned and gorged with a coronet composed of crosses patée and fleurs-de-lis a chain of the last affixed thereto passing through the forelegs and reflexed of the last; and on the sinister a savage holding in the exterior hand an arrow. Below the shield a terrace or strewn with grass, mayflower and thistle.

## NOUVELLE-ÉCOSSE

**Armoiries sanctionnées le 19 janvier  
1929  
(remplaçant celles du 26 mai 1868)**

D'argent, au sautoir d'azur, chargé de l'écusson d'Écosse. Timbré du casque royal assorti de ses lambrequins d'azur doublés d'argent, celui-ci sommé d'une torque aux mêmes émaux, celle-ci sommée à son tour de l'ensemble composé d'une branche de laurier et de chardon issante de deux mains unies, l'une couverte d'un gantelet d'azur et l'autre nue, au naturel; le tout surmonté d'un listel portant l'âme: “MUNIT HAEC ET ALTERA VINCIT” (L'UN DEFEND, L'AUTRE CONQUIERT). Supports: à dextre, une licorne d'argent, armée et crinée d'or, couronnée royalement, colletée d'une couronne à fleurdelys et à croix pattées et enchaînée du même; à senestre, un sauvage tenant une flèche de sa main extérieure. Sous l'écu, une terrasse d'or jonchée d'herbe, de cresson et de chardon.





## NOVA SCOTIA

### PROVINCIAL FLAG

The breadth of the Flag is three-quarters of the length; the ground is white and on it is a Saltire Azure, namely, a blue St. Andrew's Cross; on the Saltire Azure is the inescutcheon of the Royal Arms of Scotland, that is to say, a gold or yellow shield on which is a red lion rampant, within a red double border, a red fleur-de-lis being on each corner of the border and one between each corner—eight in all. The design of the whole Flag is practically the same as the arms of the Baronets of Nova Scotia without the supporters or the crest. Royal Warrant, January 1929.

## NOUVELLE-ÉCOSSE

### DRAPEAU PROVINCIAL

Le guindant du drapeau est fixé aux trois quarts de son battant. D'argent, au sautoir d'azur (Croix de Saint-André), chargé de l'écusson d'Écosse, celui-ci bouclier d'or représentant un lion de gueules enclos dans un double orle contrefleuré de huit fleurdelys du même. Le dessin du drapeau se distingue à peine des armoiries propres aux baronnets de Nouvelle-Écosse, sans les supports ou le timbre. Sanction royale: janvier 1929.



NOVA SCOTIA Floral emblem.

MAYFLOWER (*Epigaea repens*). Adopted in 1901.

NOUVELLE-ÉCOSSE, emblème floral adopté en 1901.

FLEUR DE MAI.

NEW BRUNSWICK

NOUVEAU-BRUNSWICK



## NEW BRUNSWICK

**Arms granted by Royal Warrant  
dated May 26, 1868**

Or, issuant in base a sea composed of four barrulets wavy azure and argent, thereon a lymphad sable, sail set argent, ensigns and pennant floting to the dexter gules, the oars in action of the field, on a chief gules a lion passant guardant or langued of the chief.

## NOUVEAU-BRUNSWICK

**Armoiries sanctionnées le 26 mai  
1868**

D'or, à la galère antique de sable, pavillons et pennon de gueules flottant à dextre, habillée d'argent, équipée de rames mues du champ et voguant sur une mer composée de quatre burèles ondées d'azur et d'argent mouvantes de la pointe, au chef de gueules chargé d'un léopard du champ lampassé du chef.





## NEW BRUNSWICK

### PROVINCIAL FLAG

The design of the official flag of the Province of New Brunswick is taken from its Armorial Bearings, the blason of which reading as follows: or, on waves a lymphad or ancient galley, with oars in action proper, on a chief gules a lion passant guardant or. It is a flag in the rectangular shape of the proportions four by length and two and one half by width, the chief and charge thereon occupying the upper one-third part and the remainder of the Armorial Bearings occupying the lower two-thirds part. Assigned to the Province of New Brunswick by Queen Victoria's Royal Warrant May 26, 1868, it was adopted by Proclamation February 24, 1965.

## NOUVEAU-BRUNSWICK

### DRAPEAU PROVINCIAL

Le dessin du drapeau officiel de la province du Nouveau-Brunswick est tiré de ses armoiries, qui se blasonnent comme suit: d'or, à la galère antique avec ses rames voguant sur une mer au naturel, au chef de gueules chargé d'un léopard d'or. Le drapeau est de forme rectangulaire de proportions quatre au battant (longueur) sur deux et demi au guindant (hauteur), avec le chef et son symbole occupant le tiers supérieur de la surface et le reste des armoiries occupant les deux tiers de l'espace inférieur. Assigné par décret royal de la Reine Victoria le 26 mai 1868, il a été adopté par Proclamation du 24 février 1965.



NEW BRUNSWICK Floral emblem.

**PURPLE VIOLET** (*Viola cucullata*). Adopted in 1936.

NOUVEAU-BRUNSWICK, emblème floral adopté en 1936.

**VIOLETTE CUCULÉE.**

QUEBEC

QUÉBEC





## QUEBEC

**Arms adopted by Provincial Order  
in Council of December 9, 1939**

Tierced in fess: azure, three fleurs-de-lis or; gules, a lion passant guardant or armed and langued azure; or, a sugar maple sprig with three leaves vert veined or. Surmounted with the Royal Crown. Below the shield a scroll argent, surrounded by a bordure azure, inscribed with the motto "JE ME SOUVIENS" (I REMEMBER) azure.

## QUÉBEC

**Armoiries adoptées le 9 décembre  
1939 par arrêté en conseil du  
gouvernement provincial**

Tiercé en fasce: d'azur, à trois fleurdelys d'or; de gueules, au léopard d'or, armé et lampassé d'azur; d'or, à la branche d'érable à sucre à triple feuille de sinople nervée du champ. Timbré de la couronne royale. Sous l'écu, un listel d'argent bordé d'azur, portant en lettres du même la devise: "JE ME SOUVIENS".



## QUEBEC

### PROVINCIAL FLAG

The flag generally designated by the name of the fleurdelisé flag, namely a flag bearing a white cross on a sky-blue ground and with the fleurs-de-lis, but modified so that the fleurs-de-lis are in a vertical position, is, and has been since the 21st of January, 1948, the official flag of the Province of Quebec. The proportion is six units wide by four units deep. The cross is one unit in both middle directions. The fleur-de-lis vertical in the centre of each quarter.

## QUÉBEC

### DRAPEAU PROVINCIAL

Le drapeau généralement désigné sous le nom de drapeau fleurdelisé, à savoir un drapeau à croix blanche sur champ d'azur et avec lis, modifié cependant de façon que les lis soient en position verticale, est, depuis le 21 janvier 1948, le drapeau officiel de la province de Québec. La proportion est de six unités au battant (longueur) par quatre unités au guindant (hauteur). La croix est d'une unité au milieu dans les deux directions. La fleur-de-lis est verticale au centre de chaque canton.



QUEBEC Floral emblem.

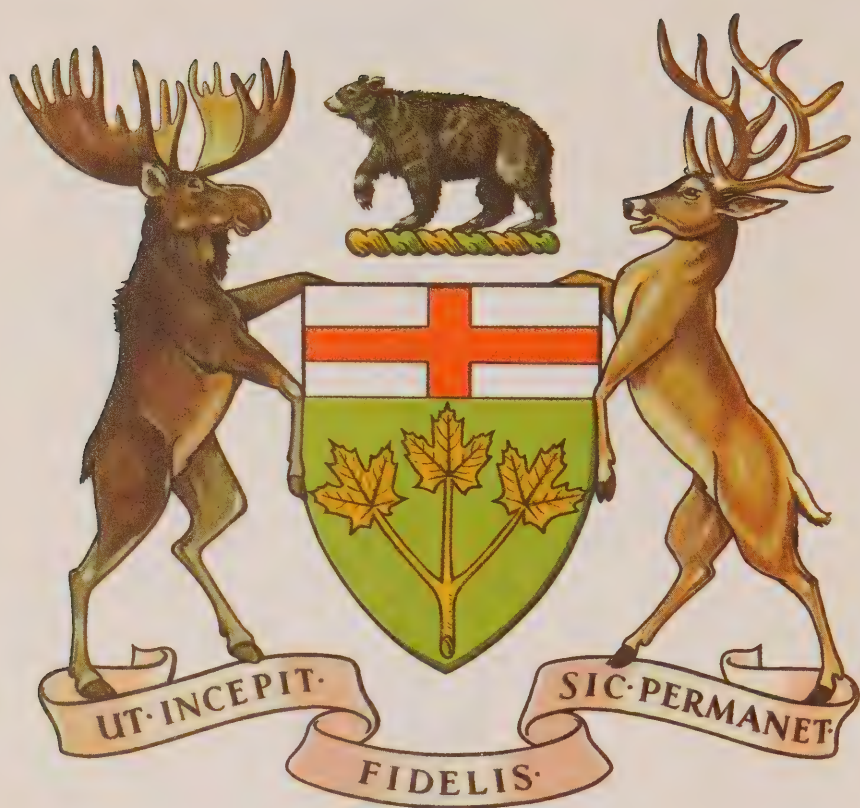
**WHITE GARDEN (MADONNA) LILY** (*Lilium candidum*). Adopted in 1963.

QUÉBEC, emblème floral adopté en 1963.

**LIS BLANC (MADONE) DE JARDIN.**

# ONTARIO





## ONTARIO

**Shield granted by Royal Warrant dated May 26, 1868**

**Crest and Supporters granted by Royal Warrant dated February 27, 1909**

Vert, a sprig of three leaves of maple slipped or nerved sable, on a chief argent the Cross of St. George. Crest: upon a wreath vert and or a bear passant sable. The supporters are on the dexter side a moose, and on the sinister side a Canadian deer, both proper. Below the shield a scroll argent inscribed with the motto "UT INCEPIT FIDELIS SIC PERMANET" (LOYAL IN THE BEGINNING, SO IT REMAINED).

## ONTARIO

**Écu sanctionné le 26 mai 1868**

**Timbre et supports sanctionnés le 27 février 1909**

De sinople, à la branche d'érable à triple feuille d'or nervée de sable, au chef d'argent chargé d'une croix couchée de gueules. Surmonté d'une torse de sinople et d'or, celle-ci sommée d'un ours passant de sable. Supports: à dextre, un orignal et à senestre, un cariacou (chevreuil canadien), tous deux rampants et au naturel. Sous l'écu, un listel d'argent portant la devise: "UT INCEPIT FIDELIS SIC PERMANET" (FIDÈLE IL A COMMENCÉ, FIDÈLE IL DEMEURE).



## ONTARIO

### PROVINCIAL FLAG

A flag of the proportions two by length and one by width with the Union Jack occupying the upper quarter next the staff and with the shield of the armorial bearings of the Province of Ontario centred in the half farthest from the staff. Given Royal Assent on April 14, 1965.

## ONTARIO

### DRAPEAU PROVINCIAL

Les proportions du drapeau indiquent un battant (longueur) de deux contre un guindant (hauteur) de un. Sur champ de gueules, l'Union Jack occupe le canton supérieur dextre du drapeau et l'écu des armoiries de l'Ontario le centre de sa moitié senestre. Sanction royale: le 14 avril 1965.



ONTARIO Floral emblem.

**WHITE TRILLIUM** (*Trillium grandiflorum*). Adopted in 1937.

ONTARIO, emblème floral adopté en 1937.

**TRILLIE GRANDIFLORE.**



# MANITOBA



## MANITOBA

Arms granted by Royal Warrant  
dated May 10, 1905.

Vert, on a rock a buffalo statant  
proper, on a chief argent the Cross of  
St. George.

## MANITOBA

Armoiries sanctionnées le 10 mai  
1905

De sinople, à un bison aux  
couleurs de livrée, posé sur un rocher  
au naturel, au chef d'argent chargé  
d'une croix couchée de gueules.



## MANITOBA

### PROVINCIAL FLAG

A flag of the proportions two by length and one by width with the Union Jack occupying the upper quarter next the staff and with the shield of the armorial ensigns of the province centred in the half farthest from the staff. Assented to May 11th, 1965, and proclaimed into force May 12th, 1966.

## MANITOBA

### DRAPEAU PROVINCIAL

Les proportions du drapeau indiquent un battant (longueur) de deux contre un guindant (hauteur) de un. Sur champ de gueules, l'Union Jack occupe le canton supérieur dextre du drapeau et les armoiries du Manitoba occupent le centre de sa moitié senestre. Loi sanctionnée le 11 mai 1965 et proclamée le 12 mai 1966.





MANITOBA Floral emblem.

**PRAIRIE CROCUS** (*Anemone patens*). Adopted in 1906.

MANITOBA, emblème floral adopté en 1906.

**PULSATILLE** (*Anémone*).

# SASKATCHEWAN



## SASKATCHEWAN

**Arms granted by Royal Warrant  
dated August 25, 1906.**

Vert, three garbs in fess or, on a  
chief of the last a lion passant guardant  
gules armed and langued azure.

## SASKATCHEWAN

**Armoiries sanctionnées le 25 août  
1906**

De sinople, à trois gerbes de blé  
d'or liées du même et posées en fasce,  
au chef aussi du même, chargé d'un  
léopard de gueules armé et lampassé  
d'azur.





## SASKATCHEWAN

### CENTENNIAL FLAG

Permission to use this flag was granted in 1964, by Order in Council, to the Saskatchewan Diamond Jubilee and Canada Centennial Corporation, for the province's 60th anniversary celebrations in 1965 and its participation in the Centennial of Confederation in 1967. It is not the official provincial flag of the Province of Saskatchewan. The design has a stem of wheat (yellow) in the middle of the dexter half, and the provincial Coat of Arms in the centre of the upper quarter of the sinister half. The colours have a significant meaning: golden yellow is the symbol of ripening wheat fields; green represents the luxuriant growth, and red suggests the fires which swept the Prairies in early days before cultivation. The proportion of the flag is three in length (flying) by two in width (hoist).

## SASKATCHEWAN

### DRAPEAU DU CENTENAIRE

La permission d'employer ce drapeau est été accordée par décret ministériel, en 1964, à la corporation chargée d'organiser la célébration du soixantième anniversaire de la province en 1965 et sa participation au Centenaire de la Confédération en 1967. Le dessin, dont la proportion est de trois au battant (longueur) sur deux au guindant (hauteur), porte une gerbe de blé (jaune) en pal au milieu de la moitié dextre du drapeau, et les armoiries provinciales au centre du quart supérieur senestre. Les couleurs ont la signification suivante: le jaune d'or symbolise les champs de blé mûrissant; le vert représente l'abondance de la végétation, et le rouge rappelle le souvenir des feux qui ont ravagé les premières cultures de la région des Prairies.



SASKATCHEWAN Floral emblem.

**PRAIRIE LILY** (*Lilium philadelphicum andinum*). Adopted in 1941.

SASKATCHEWAN, emblème floral adopté en 1941.

**LIS DE LA PRAIRIE.**

# ALBERTA



## ALBERTA

Arms granted by Royal Warrant  
dated May 30, 1907

Azure, in front of a range of snow  
mountains proper, a range of hills  
vert, in base a wheat field surmounted  
by a prairie both also proper, on a  
chief argent the Cross of St. George.

## ALBERTA

Armoiries sanctionnées le 30 mai  
1907

D'azur, aux montagnes découpées  
d'argent issantes de collines de sinople,  
à la campagne chargée d'un champ  
de blé d'or sommé d'une prairie du  
même, au chef d'argent chargé d'une  
croix couchée de gueules.



ALBERTA Floral emblem.

**WILD ROSE** (*Rosa acicularis*). Adopted in 1930.

ALBERTA, emblème floral adopté en 1930.

**ROSE ACICULAIRE.**



BRITISH COLUMBIA  
COLOMBIE-BRITANNIQUE



## BRITISH COLUMBIA

**Shield granted by Royal Warrant dated March 31, 1906.  
Crest and supporters have become part of the provincial achievement through usage.**

Argent, three bars wavy azure, issuant from the base of a demi-sun in his splendour or, on a chief of the Union Device charged in the centre point with an antique crown or. Crest: the Royal Crown surmounted by a lion statant guardant or, langued gules and imperially crowned. The supporters are on the dexter a wapiti, and on the sinister a mountain sheep, both rampant and proper. Below the shield a scroll argent and or bordered gules, inscribed with the motto "SPLENDOR SINE OCCASU" (SPLENDOR WITHOUT DIMINISHMENT).

## COLOMBIE-BRITANNIQUE

**Écu sanctionné le 31 mars 1906  
Timbre et supports adoptés par l'usage**

D'argent, à trois burèles ondées d'azur, issantes d'un soleil d'or mouvant de la pointe, au chef du second, chargé d'une croix et d'un sautoir confondus de gueules, le tout bordé d'argent, surchargé en son point d'une couronne antique d'or. Timbré de la couronne royale, celle-ci sommée d'un léopard posé d'or, lampassé de gueules et couronné royalement. Supports: à dextre, un ouapiti et à senestre, un mouflon, tous deux rampants et au naturel. Sous l'écu, un listel d'argent et d'or bordé de gueules, portant la devise: "SPLENDOR SINE OCCASU" (ÉCLAT SANS TERNISSURE).



## BRITISH COLUMBIA

### PROVINCIAL FLAG

On June 20th, 1871, British Columbia became the sixth province of the Dominion of Canada. The display of the provincial flag was authorized by Order in Council dated June 20th, 1960. The Union Jack is symbolic of British Columbia's origin as a British colony and of its continued links with the United Kingdom. The crown in the centre of the Union Jack represents the sovereign power which links, in free association, the British Commonwealth of Nations.

The sun setting over the Pacific Ocean is symbolic of British Columbia's position as the most westerly province of Canada. Proportion is 5 units wide by 3 units deep.

## COLOMBIE-BRITANNIQUE

### DRAPEAU PROVINCIAL

Le 20 juin 1871, la Colombie-Britannique devenait la sixième province de la Confédération canadienne. La représentation héraldique de son drapeau a été sanctionnée le 20 juin 1960 par arrêté en conseil.

L'Union Jack est le symbole des origines de la Colombie-Britannique comme colonie britannique et de ses liens continus avec le Royaume-Uni. La couronne au centre de l'Union Jack représente la puissance souveraine qui réunit, au sein d'une association libre, le Commonwealth des nations britanniques. Le soleil se couchant sur l'océan Pacifique est le symbole de la situation géographique de la Colombie-Britannique, qui est la province la plus occidentale du Canada.

Les proportions du drapeau indiquent un battant (longueur) de cinq contre un guindant (hauteur) de trois.



BRITISH COLUMBIA Floral emblem.

**PACIFIC DOGWOOD** (*Cornus nuttallii*). Adopted in 1956.

COLOMBIE-BRITANNIQUE, emblème floral adopté en 1956.

**CORNOUILLER DU PACIFIQUE.**



NORTHWEST TERRITORIES  
TERRITOIRES DU NORD-OUEST



## NORTHWEST TERRITORIES

Per bend wavy gules and vert billety or in sinister chief the mask of an arctic fox argent, on a chief indented also argent a barrulet wavy azure. Crest: on a wreath argent and gules a compass rose proper between two narwals haurient and addorsed or.

## TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Tranché nébulé, la pointe dextre de sinople semée de billettes d'or et le chef senestre de gueules chargé d'un rencontre de renard polaire d'argent, au chef dencché du même, chargé d'une burèle ondée d'azur. Surmonté d'une torque d'argent et de gueules, celle-ci sommée de deux licornes de mer adossées d'or protégeant une rose des vents d'azur et d'argent.



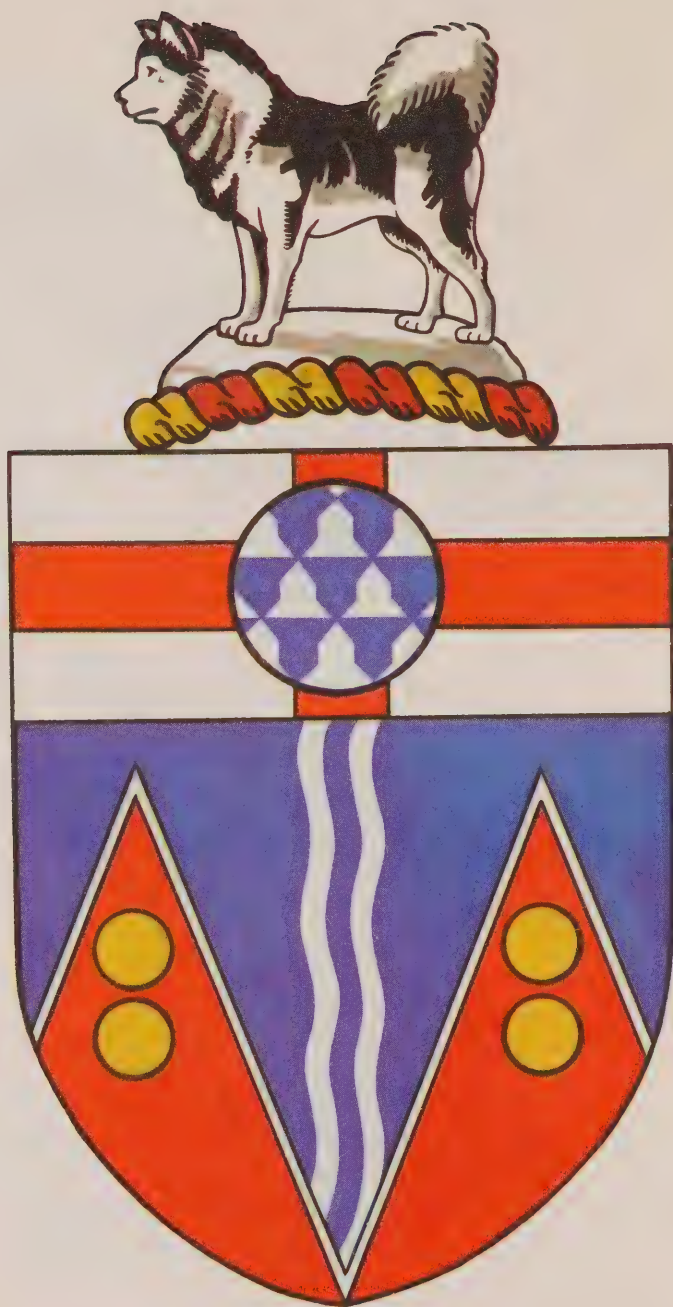
NORTHWEST TERRITORIES Floral emblem.

MOUNTAIN AVENS (*Dryas integrifolia*). Adopted in 1957.

TERRITOIRES DU NORD-OUEST, emblème floral adopté en 1957.

DRYADE DES MONTAGNES.

YUKON TERRITORY  
TERRITOIRE DU YUKON





## YUKON TERRITORY

*granted in 1856*

Azure, on a pallet wavy argent a like pallet of the field issuant from base two piles reversed gules edged also argent each charged with two bezants or in pale, on a chief argent a cross gules surmounted of a roundel vair. Crest: on a wreath or and gules a malamute standing on a mount of snow proper.

## TERRITOIRE DU YUKON

D'azur, à une vergette ondée d'argent partie d'une vergette ondée du champ, toutes deux issantes de deux piles de gueules lisérées d'argent, mouvantes de la pointe et chargées de deux besants d'or mis en pal, au chef d'argent chargé d'une croix couchée de gueules, surchargé d'un besant-tourteau de vair (azur et argent). Surmonté d'une torse d'or et de gueules, celle-ci sommée d'un malamute posé sur un mont de neige d'argent.



YUKON TERRITORY Floral emblem.

**FIREWEED** (*Epilobium angustifolium*). Adopted in 1957.

TERRITOIRE DU YUKON, emblème floral adopté en 1957.

**ÉPILOBE À FEUILLE ÉTROITE.**

DOCUMENTS ABOUT THE NATIONAL FLAG,  
THE ARMS AND FLORAL EMBLEMS  
OF CANADA

---

*Royal Proclamation of the  
National Flag of Canada*

A reproduction in full colour of the original illuminated vellum. This historical bilingual document is an impression on fine parchment paper of the illuminated text of the Royal Proclamation signed by Her Majesty Queen Elizabeth II, with the Arms of Canada in full colours, an illustration of the new flag and a facsimile of the Great Seal of Canada. Most suitable for framing. Price: *Size 24" x 19¼"*: \$1.00 per copy, 25% discount for 100 copies or more, 50% discount for 1,000 copies or more. *Size 12" x 9¼"*: \$0.25 per copy, \$10.00 for 100 copies, \$75.00 for 1,000 copies.

*Design of the Canadian Flag*

This specification sheet, folded size 11" x 5½", provides technical and heraldic descriptions, and the historical reasons for the chosen colours of the national flag of Canada. Price: \$0.10 per copy, \$50.00 for 1,000 copies.

*The National Flag of Canada*

An illustrated booklet that recaptures some of the highlights of the inauguration of the new flag, and sets out rules for flying and displaying it with dignity and respect. Includes a

brief history of flags for Canada. Bilingual. Paperback. 30 pages. Price: \$0.25 per copy.

*The Arms of Canada*

An 8-page booklet illustrating in full colour the Arms of Canada. Description and history. Paperback. \$0.25.

*Picture of the Arms of Canada*

A beautiful picture of the Arms of Canada in full natural colour. Size 12¼" x 17¼". Laminated finish. \$2.00.

*Provincial Wildflowers*

35 mm colour slide set of ten provincial wildflowers prepared by the National Film Board of Canada for classroom use. Code number 008100. Price: \$3.00.

*Provincial Capitals*

An 8½" x 11" portfolio, in the series entitled "Canada in Pictures", containing 32 pictures, with bilingual captions, depicting provincial capital cities and parliament buildings. Gravure reproduction from photos by the National Film Board of Canada. Price: \$2.00.

DOCUMENTS RELATIFS AU DRAPEAU NATIONAL,  
AUX ARMOIRIES ET AUX EMBLÈMES  
FLORAUX DU CANADA

---

*Proclamation royale du drapeau national du Canada*

Reproduction en couleur de l'enluminure originale sur vélin. Ce document historique bilingue est une impression sur papier parchemin du texte enluminé de la Proclamation royale signée par Sa Majesté la Reine Elisabeth II, avec les Armoiries du Canada en couleur, une illustration du nouveau drapeau et un fac-similé du Grand Sceau du Canada. Idéal pour encadrement. Prix: *Grandeur 24 po. x 19½ po.*: \$1.00 chacune, 25% d'escompte pour 100 copies ou plus; 50% d'escompte pour 1,000 copies ou plus. *Grandeur 12 po. x 9¼ po.*: \$0.25 chacune, \$10.00 pour 100 copies, \$75.00 pour 1,000 copies.

*Modèle du drapeau du Canada*

Ce feuillet, grandeur pliée 11 po. x 5½ po., renferme une description technique et héraldique, et les raisons historiques du choix des couleurs du drapeau national du Canada. Prix: \$0.10 la copie.

*Le drapeau national du Canada*

Une brochure illustrée qui rappelle les cérémonies d'inauguration du nouveau drapeau et qui définit les règles relatives à son déploiement avec

respect et dignité. Renferme un bref historique des drapeaux au Canada. Bilingue. Broché. 30 pages. Prix: \$0.25 la copie.

*Les armoiries du Canada*

Cette brochure de 8 pages illustre en couleur les armoiries du Canada. Description et historique. Broché. \$0.25.

*Photo des armoiries du Canada*

Une magnifique photographie en couleur des armoiries du Canada. *Grandeur 12¼ po. x 17¼ po.* Fini laminé. \$2.00.

*Emblèmes floraux*

Jeu de diapositives 35 mm, en couleur, de dix fleurs provinciales préparé par l'Office national du film du Canada pour l'usage du corps enseignant. Numéro d'identification 008100. Prix: \$3.00.

*Les capitales provinciales*

Un carton 8½" x 11", dans la série intitulée "Images du Canada", contenant 32 images, avec légendes bilingues, des capitales provinciales et des édifices parlementaires. Impression en photogravure de photos de l'Office national du film du Canada. Prix: \$2.00.





